



10° EDIZIONE
FESTIVAL TEATRO
DIALETTALE
MANTOVANO
PREMIO "MERLIN COCAI"



ASSOCIAZIONE
COMUNALI

www.associazionecomunali.it



Gruppo Teatro Aperto
di Moglia presenta

AL MARÉ AD MÉ FIÖL

SABATO 1 FEBBRAIO 2020

Teatro Mondo 3 di Moglia
ore 21.00

Due atti comici tratti da “Il marito di mio figlio”
di Daniele Falleri
Adattamento e regia di Gabriele Maretti

Personaggi

Alessandro Cavalca - futuro sposo
Francesco Galaverna - futuro sposo
Ornella Dallavia - madre di Francesco
Agostino Galaverna - padre di Francesco
Giacomina Amadio - madre di Alessandro
Ignazio Cavalca - padre di Alessandro
Giannina Allocchi - cameriera
Ivana Bellagamba - ostessa

Interpreti

Lorenzo Maretti
Rosario Arcuri
Alessandra Gemelli
Paolo Bartoli
Maura Farina
Gabriele Maretti
Raffaella Gemelli
Ilva Martinelli

Per prenotazioni: Anna tel. 348.7277647

Compagnia di Teatro “I Béi Pütéi”
di Acquanegra sul Chiese presenta

LA REGINA DEL RUAI

SABATO 14 MARZO 2020

Teatro Comunale di Acquanegra Sul Chiese
ore 21.00

Commedia dialettale in un prologo e tre atti brillanti
Testo, Regia e Scenografia: Bacco Grappoli (Autore mantovano)

Personaggi

Paolo Spadoni - Contadino emigrante
Francesca Ombrelleri - sua moglie
Regina Scorfani - Fruttivendola
Giovanni Ombrelleri - suo figlio
Oreste Ombrelleri - suo marito
Signorina Paternoster - una cliente
Luciana Ombrelleri - figlia di Regina
Tito Ombrelleri - figlia di Regina
Don Angelo Celesti - il Parroco
Don Giacomo Terreni - il Curato
La vécia Bésula - una cliente
Olga Sbatilova - Badante
Orsolina Strolichi - Avvocato
Paolo Spadoni Pereira - Parente Brasiliano
Luisa Vallerossi Selva - sua moglie
Francesca Spadoni Vallerossi - sua figlia
Tito Spadoni Vallerossi - suo figlio

Interpreti

Massimo Grazioli
Valentina Bendoni
Pierangela Azzini
Omar Albertin
Fabio Gennari
Cristina Taraschi
Alessia Savio
Valerio Milanese
Massimo Grazioli
Mattia Cantarelli
Cristina Taraschi
Melissa Ottoni
Valentina Bendoni
Massimo Grazioli
Valentina Bendoni
Melissa Ottoni
Mattia Cantarelli

Prenotazioni: “Tabaccheria Giulia”
in Piazza XXV Aprile 57 - Tel. 0376 79215

La Compagnia di Teatro
"Gli Amici di San Biagio"

'NA FARSA MANTOÀNA

SABATO 21 MARZO 2020

Teatro Parrocchiale di Bagnolo San Vito
ore 21.00

Commedia dialettale in due atti di Maurizio Motti
Regia: Maurizio Motti

Personaggi

Lina - Padrona di Casa
Anselmo - Marito di Lina
Cesira - Madre di Lina
Rosa - Vicina di Casa
Luigi - Marito di Rosa
Rinaldo - Vicino di Casa
Giorgia - Fidanzata di Rinaldo

Interpreti

Tiziana Ferrazzi
Mauro Ferri
Luciana Poletti
Carla Donelli
Wolmer Balloni
Alberto Sampietri
Sara León Martínez

Prenotazioni: 3358064368 - 3497236799
www.amicidisanbiagio.it

La Compagnia “Noi del Po”
di Pomponesco presenta

MASTÉR AD ‘NA VÓLTA E... COI D’INCÓ

SABATO 28 MARZO 2020

Teatro Comunale 900 di Pomponesco
ore 21.00

Due atti comici di Italo Schirinzi
Regia: Tiziano Pezzin

Personaggi

Martina
Filippo
Maria
Ernesto
Teresa
Nonno Nicola
Tommasino
Ingegnere
Luisella
Vedova (Caratterista)
Tecnico

Interpreti

Martina Martelli
Fausto Allegri
Cristina Visioli
Manuel Gasparini
Roberta Taccioli
Tiziano Pezzini
Luca Tagliavini
Roberto Canzian
Alessandra Gibellini
Diana Grazzi
Maicol Franzini

Prenotazioni: 347.8461194

Compagnia Teatrale Al Filòs
di Porto Mantovano presenta

“PARCHEGGIO A PAGAMÉNT !!!”

SABATO 4 APRILE 2020

Teatro Comunale di Marmirolo
ore 21.15

commedia dialettale in due atti di Italo Conti
REGIA: Claudio Torelli

Personaggi

Beatrice Primavera - La madre
Genziana detta Nana - Compagna di stanza di Beatrice
Attilio - Figlio di Beatrice
Domenica Malinverni- Moglie di Attilio detta Mimì
Angelo della Morte - Il primario
Lina Arcotizzo - L'infermiera
Ernestina - Sorella di Beatrice
Frate
Saverio - Sagrestano
Guido Sicurezza - Maresciallo Carabinieri
Appuntato - Appuntato Carabinieri

Interpreti

Cornacchini Susy
Zavanella Stefania
Savi Carlo
Marchini Paola
Mazza Lorenzo
Cavalli Daniela
Vicenzi Monica
Mastrovalerio Angelo
Belladelli Ermanno
Mastrovalerio Angelo
Belladelli Ermanno

(titolo originale “Parcheggio a Pagamento”)

Prenotazioni teatro: 320.4343663



10° EDIZIONE
FESTIVALTEATRO
DIALETTALE
MANTOVANO
PREMIO "MERLIN COCAI"

Giovedì 9 Aprile - ore 21

Teatro Bibiena di Mantova

TÛTA MANTOIA CON MERLIN COCAI

Serata con attori e artisti del vernacolo mantovano

Ingresso libero con l'obbligo di prenotazione

0376 - 323531 - 3356068289

con il patrocinio



www.associazionecomunali.it

**ASSOCIAZIONE
COMUNALI**

Il valore delle tradizioni

All'attuale società in continua evoluzione tecnologica e di quella culturale orientata forse troppo spesso ciecamente ad una frenetica e costante crescita economica, penso che sia doveroso provare a svolgere un'azione di preservazione e valorizzazione della preziosa identità culturale, delle tradizioni e dei valori che hanno accomunato la vita del nostro territorio mantovano. Altrettanto basilare è difendere e preservare il paesaggio, selvaggio ed unico qui inteso però non solo da un punto di vista naturalistico ma anche come luogo della memoria delle vite trascorse dei "nostri anziani".

La perdita della memoria, delle lingue dialettali, la mancata attenzione verso le tradizioni locali e dei lavori tipici, rischia di far dissolvere il trascorso del nostro territorio perdendo così un tesoro culturale immenso. Senza volere ovviamente alimentare anacronistiche nostalgie di un passato ormai trascorso, ma in un mondo che sta attraversando un periodo di profonda recessione e nel quale la gente probabilmente mai come prima si interroga sull'importanza di certi valori moderni, ci pare che il ricordo delle tradizioni e di semplici e genuini valori, possano rimanere una sorgente vitale di senso e di spirito per uno sviluppo meno artefatto e più equilibrato della nostra società. Tutto questo con l'auspicio di una riscoperta di un "turismo a km 0" che possa far apprezzare questi preziosi tesori culturali e naturalistici che magari, presi dalle frenesia, non sappiamo di possedere ragionevolmente a portata di mano. Noi siamo per tutelare questi territori in cui siamo cresciuti, amiamo queste zone che sentiamo vive dentro di noi e parte di noi; vorremmo poter pensare che le nostre iniziative i nostri sforzi organizzativi non siano inutili.

IL PRESIDENTE
Sergio Olivieri



Festival Teatro Dialettale Mantovano
Premio Merlin Cocai

Albo d'Oro

I Vincitori delle passate Edizioni

Ottobre 1990 - I Guitti di Montanara

Ottobre 1991 - Il Sipario di Mantova

Ottobre 1992 - La Piaseta di Villa Poma

Giugno 1994 - La Piaseta di Villa Poma

Maggio 1996 - I Giovani alla Rivalta di Pegognaga

Maggio 1998 - Il Gruppo Teatro Aperto di Moglia

Febbraio 2000 - La Barchesa di Poggio Rusco

Aprile 2002 - Al Batel di Carbonara Po

Aprile 2018 - La Barchesa di Poggio Rusco

~~~~~

# MANTOVA

*in* **FESTIVAL**

~~~~~



CARNEVALE
DI MANTOVA
RE TRIGOL

FESTIVAL TEATRO
DIALETTALE
MANTOVANO
PREMIO "MERLIN COCAI"

MANTOVA
TRIBUTE BAND
★ MUSIC FESTIVAL

HAPPY
HALLOWEEN
MANTOVA

**FESTIVAL
DEL FOLCLORE**
& TRADIZIONI POPOLARI


CONCERTO INTERNAZIONALE
di **NATALE GOSPEL**
MANTOVA

www.associazionecomunali.it

con il patroncinio



ALCUNI BUONI MOTIVI PER ISCRIVERSI !



**CORSI
EVENTI
CONVENZIONI
SERVIZI ALLA
PERSONA**

 **ASSOCIAZIONE
COMUNALI**

Associazione Comunalì Oggi

Via Ariosto, 2/B - 46100, Mantova (MN)

Tel.: +39 0376 323531 - Cel. +39 335 6068289

Fax: +39 0376 322954

info@associazionecomunali.it

www.associazionecomunali.it

